

**Tonkünstler-Versammlung  
Magdeburg, 9. – 12. Juni 1881**

**1. Aufführung: Erstes Concert des Allgemeinen Deutschen Musik-Vereins  
Magdeburg, Johanniskirche, Donnerstag, 9. Juni, 18:30 Uhr**

Ltg.: Gustav Rebling  
Ch.: Reblingscher Kirchengesangverein  
Ens.: Magdeburger Orchester,  
zusammengestellt aus Mitgliedern des  
Theaterorchesters und den Capellen des 26.  
und 66. Infanterie-Regiments  
Org.: Sauer

**I. Teil**

1. Karl August Fischer: Symphonie für Orchester und Orgel Sol.: Otto Türke (Org.)  
C-Dur (Dauer: 35 min)  
1. Maestoso ed Allegro vivace, quasi presto  
2. Adagio  
3. Pastorale (molto moderato quasi Andante)  
4. Presto e Trio  
5. Finale Maestoso e moderato
2. Franz Liszt: Ungarische Krönungsmesse, für Soloquartett, Sol.: Melitta Otto-Alvsleben (S), Agathe  
Chor, Orchester und Orgel (≡ lat. und dt.) Brünicke (A), E. Thiene, Carl Hill, Groschoff  
1. „Kyrie“ (Org.)  
2. „Gloria“  
3. Graduale (Psalm 116)  
4. „Credo“  
5. Offertorium  
6. „Sanctus“  
7. „Benedictus“  
8. „Agnus Dei“

**II. Teil**

3. Theophil Forchhammer: Concertsatz für Orgel und Sol.: Theophil Forchhammer (Org.)  
Orchester B-Dur (Dauer: 20 min)

**III. Teil**

4. Willem Frederick Gerard Nicolai: Bonifacius, Oratorium Sol.: Carl Hill (Bonifacius, B), Adolf Kleber,  
für Solostimmen, Chor und Orchester (Heidenpriester, Bar.), Melitta Otto-Alvsleben  
Text: Lina Schneider (≡) (Heidenpriestertochter, S), E. Thiene (ein  
III. Theil Jüngling, T), Agathe Brünicke  
(1. Heidnischer Mädchenchor – nicht aufgeführt)  
2. Sopran-Solo (Heidenpriestertochter)  
3. Bass-Solo (Bonifacius)  
4. Duett für Sopran und Bass (Heidenpriestertochter,  
Bonifacius)  
5. Männerchor (Heiden)  
6. Bass-Solo (Bonifacius)  
7. Chor der Dryaden (im fallenden Baume)  
8. Chor (Heiden und Christen)  
9. Bariton-Solo (Heidenpriester) – Duett  
10. Chor (Heiden)  
11. Bass-Solo (Bonifacius)  
12. Solo-Quartett und Schluss-Chor

**2. Aufführung: Zweites Concert des Allgemeinen Deutschen Musik-Vereins  
Magdeburg, Odeum-Saal, Freitag, 10. Juni, 18:30 – gegen 22:30 Uhr**

Ltg.: Arthur Nikisch  
Ens.: verstärkte Theatercapelle (respektive  
Gewandhausorchester: Theater- und  
Kirchenorchester) Leipzig (80 Mitglieder)  
Konzertflügel: Julius Blüthner, Leipzig

**I. Teil**

1. Richard Wagner: Eine Faustouverture, für grosses Orchester  
Programm: Johann Wolfgang von Goethe (≡)
2. Edvard Hagerup Grieg: Concert für Pianoforte und Orchester a-Moll op. 16  
1. Allegro  
2. Adagio  
3. Allegro moderato molto  
4. Molto moderato. Marcato – Quasi presto  
Sol.: Margarethe Herr (Kl.)
3. Otto Lessmann: 3 Lieder für Sopran  
a) „Du schaust mich an mit stummen Fragen“  
Text: Julius Wolff, aus Tannhäuser (≡)  
b) „Wüchsen mir Flügel“  
Text: Julius Wolff, aus Eulenspiegel (≡)  
c) „Du rothe Rose auf grüner Heid“  
Text: Julius Wolff, aus Der Rattenfänger von Hameln (≡)  
Sol.: Marie Beck (S), Otto Lessmann (Kl.)
4. Alexander Campbell Mackenzie: Burns, zweite schottische Rhapsodie für Orchester op. 24 (in 3 Sätzen ohne Unterbrechung)  
Programm (≡ engl. und dt.)  
1. Molto maestoso e risoluto  
2. Andante, dolente  
3. Vivace

Pause: 15 min

**II. Teil**

5. Franz Liszt: Bergsymphonie, symphonische Dichtung für Orchester Nr. 1  
Programm: nach Victor-Marie Hugo: Was man auf dem Berge hört (Ce qu'on entend sur la montagne, ≡ dt.)

Pause: 5 min

**III. Teil**

6. Eduard Lassen: Lieder op. 58  
a) Nr. 1 „Wieder möchte ich Dir begegnen“  
Text: Peter Cornelius (≡)  
b) Nr. 2 „Ich ging hinaus um Dich zu seh'n“  
Text: Peter Cornelius (≡)  
c) Nr. 3 „Du meiner Seele schönster Traum“ (≡)  
Sol.: Orlanda Riegler, Arthur Nikisch (Kl.)
7. Joseph Huber: Gegen den Strom, Symphonie Nr. 4 für Orchester C-Dur op. 12  
Programm: nach dem gleichnamigen Drama von Peter Lohmann
8. Hermann Ritter: Concert für Viola alta und Orchester in C-Dur (Ms.)  
1. Allegro maestoso  
2. Andante (Romanze)  
3. Allegro energico, Allegro maestoso  
Sol.: Hermann Ritter (Va. alta)

9. Hermann Zopff: Maccabäus, Oper  
I. Akt, Finalszenen (≡) Ltg. Hermann Zopff  
Sol.: Orlanda Riegler (Esther), Georg Lederer (Judas)
10. Paul Geissler: Der Rattenfänger von Hameln,  
Symphonische Dichtung für Orchester

**3. Aufführung: Drittes Concert des Allgemeinen Deutschen Musik-Vereins [auch: Orgel-Concert]  
Magdeburg, Katharinenkirche, Samstag, 11. Juni, 11:00 Uhr**

Org.: Reubke

1. Johann Sebastian Bach: Toccata für Orgel F-Dur Sol.: Emil Degenhardt (Org.)
2. Giuseppe Tartini: Andante für Violine und Orgel D-Dur Sol.: Friedrich Seitz (V.), Gustav Adolf Brandt (Org.)
3. Georg Friedrich Händel: Jephta  
„Es zieht ein freundlich Morgenroth“, Arie für Sopran (≡) Sol.: Hedwig Brandt-Scheuerlein (S), Gustav Adolf Brandt (Org.)
4. Gustav Adolf Brandt: Ritter-Album, für Orgel Sol.: Gustav Adolf Brandt (Org.)  
Passacaglia
5. Carl Schroeder: zweites Violoncelloconcert Sol.: Alwin Schroeder (Vc.), Emil Degenhardt (Org.)  
Adagio, bearbeitet für Violoncello und Org.
6. Melchior Ernst Sachs: Zwei Gesänge für drei Sol.: Erna Gose, Marie Beck, Agathe Brünicke,  
Frauenstimmen mit Orgelbegleitung op. 18 Gustav Adolf Brandt (Org.)  
a) Nr. 2 Lilien und Rosen  
Text: Friedrich Wilhelm Güll (≡)  
b) Nr. 3 „O bleibe treu den Todten“ (≡)
7. August Gottfried Ritter: Sonate für Orgel a-Moll op. 23 Sol.: Carl Armbrust (Org.)  
(Dr. Franz Liszt gewidmet)
8. Albert Becker: Adagio für Violine und Orgel cis-Moll Sol.: Carl Franz Henry Schradieck (V.), Emil Degenhardt (Org.)
9. Alexander Winterberger: Geistliche Gesänge für Sopran Sol.: Hedwig Brandt-Scheuerlein (S)  
und Orgel op. 57  
Text: Max von Schenkendorf (≡)  
a) Palmsonntag  
b) Pfingsten
10. Rudolf Palme: Sonate über die Choralmelodie „Wie schön Sol.: Rudolf Palme (Org.)  
leucht't der Morgenstern“ für Orgel Es-Dur op. 27

**4. Aufführung: Viertes Concert des Allg. Deutschen Musik-Vereins  
Magdeburg, Odeum-Saal, Samstag, 11. Juni, 19:00 Uhr**

Ltg.: Arthur Nikisch  
Ens.: verstärkte Theatercapelle, respektive  
Gewandhausorchester Leipzig  
Konzertflügel: Carl Bechstein, Berlin

**I. Teil**

1. Nikolaj Andrejewitsch Rimski-Korsakow: Antar, 2.  
Symphonie für Orchester  
Programm: Osip Ivanovic Senkovskij, aus einer  
arabischen Erzählung (≡)  
1. Largo, Allegro, Allegro vivace – Die drei grossen  
Genüsse des Lebens  
2. Allegro – Die Wonnen der Rache  
3. Allegro risoluto, alla marcia – Die Wonnen der Macht  
4. Allegretto vivace, Adagio amoroso, Animato assai,  
Cantabile – Die Wonnen der Liebe
2. Xaver Scharwenka: Zweites Concert für Pianoforte und Sol.: Xaver Scharwenka (Kl.)  
Orchester c-Moll op. 56 (Dauer: 38 min)  
1. Allegro  
2. Adagio  
3. Allegro non troppo

3. Franz Liszt: Gesänge für Bariton mit Pianofortebegleitung Sol.: Arnold Frhr. Senfft von Pilsach (Bar.), P. Plothow (Kl.)  
 a) Die Vätergruft  
 Text: Ludwig Uhland (≡)  
 b) „Wieder möcht' ich Dir begegnen“  
 Text: Peter Cornelius (≡)  
 c) „In Liebeslust“  
 Text: August Heinrich Hoffmann von Fallersleben (≡)

Pause: 15 min

## II. Teil

4. Hector Berlioz: Romeo und Julie, dramatische Symphonie mit Chören, Gesangsoli und Recitationen (Paganini gewidmet)  
 Text: nach William Shakespeare  
 1. 4. Königin Mab, die Traumfee (Scherzo)  
 2. 2. Romeo allein (Melancholie, Concert und Ball in der Ferne. Grosses Fest bei Capulet)
5. Robert Franz: Lieder für Bariton mit Pianoforte Sol.: Arnold Frhr. Senfft von Pilsach (Bar.), P. Plothow (Kl.)  
 a) Gewitternacht  
 Text: Wilhelm Osterwald (≡)  
 b) Frühlingsgedränge  
 Text: Nikolaus Lenau (≡)  
 c) Auf dem Meere  
 Text: Heinrich Heine (≡)  
 d) „Wenn der Frühling auf die Berge steigt“  
 Text: Mirzə Şəfi Vazeh (≡)
6. Franz Liszt: Todtentanz, Danse macabre (Paraphrase über das „Dies irae“) für Pianoforte und Orchester d-Moll Sol.: Martha Remmert, Weimar (Kl.)
7. Richard Wagner: Kaisermarsch, für Orchester und vierstimmigen Chor Ch.: Reblingscher Kirchengesangverein  
 Text: Richard Wagner (≡)  
 Erläuterungen: Richard Pohl (≡)

## 5. Aufführung: *Fünftes Concert des Allgemeinen Deutschen Musikvereins* [auch: *Kammermusikconcert*] Magdeburg, neues Stadttheater, Sonntag, 12. Juni, 11:00 Uhr

Aliquot-Flügel: Julius Blüthner, Leipzig

1. Bedřich Smetana: Aus meinem Leben, Quartett für Streichinstrumente e-Moll (I., II. Violine, Viola und Cello) Sol.: Gewandhausquartett Leipzig = Carl Franz Henry Schradieck (V.), Aug. Robert Bolland (V.), Julius Thümer (Va.), Alwin Schroeder (Vc.)  
 1. Allegro vivo appassionato  
 2. Allegro moderato a la Polka  
 3. Largo sostenuto  
 4. Vivace
2. Duette Sol.: Alexandrine Müller-Swiatlowsky (A), Johannes Müller (T), Julius Janssen (Kl.)  
 a) Fedoroff: Romanze, arrangirt für Alt und Tenor  
 Bearb.: Michail Ivanovič Glinka  
 Text: russ.  
 b) Michail Ivanovič Glinka: Wiegenlied, für Alt und Tenor  
 Text: russ.
3. Franz Liszt: 3 Compositionen für Pianoforte allein Sol.: Karl Pohlig (Kl.)  
 a) Der heilige Franziscus von Paula, auf den Wogen schreitend  
 b) Impromptu Fis-Dur  
 c) Scherzo und Marsch d-Moll

4. Lieder für Bariton mit Pianoforte Sol.: Adolf Kleber (Bar.), Carl Muck (Kl.)  
 a) Gustav Friedrich Kogel: „Komm', lasse satteln dich, mein Ross“ op. 6 Nr. 1  
 Text: Sandor Petőfi, ung., Übs.: Károly Maria Kertbeny (≡ dt.)  
 b) Peter Cornelius: „Tief im Gemüth“ op. 15 Nr. 1  
 Text: Peter Cornelius (≡)  
 c) Max Bruch: Altdeutscher Herbststreigen  
 Text: Joseph Victor von Scheffel (≡)
5. Duette für Sopran und Alt Sol.: Erna Gose, Agathe Brünicke, Gustav Rebling (Kl.)  
 a) Alexis Holländer: „Es blühen die Blumen und Bäume“ op. 16  
 Text: Oser (≡)  
 b) Franz von Holstein: Schottisch op. 25  
 Text: Emanuel Geibel (≡)  
 c) Friedrich Hinrichs: Volkslied op. 6 (≡)
6. Zygmunt Noskowski: Quartett für Pianoforte, Violine, Bratsche und Violoncell d-Moll op. 8 Sol.: Carl Muck (Kl.), Carl Franz Henry Schradieck (V.), Julius Thümer (Va.), Alwin Schroeder (Vc.)  
 1. Allegro con brio  
 2. Molto Andante cantabile  
 3. Moderato assai energico  
 4. Finale

### **Generalversammlung**

#### **Magdeburg, Sonntag, 12. Juni, vormittags**

- Carl Riedel (Prof.) erstattet Bericht über die Tätigkeit des Direktoriums, über die Wirksamkeit der Beethovenstiftung und der Unterstützungskasse.
- Vereinskassierer Christian Friedrich Kahnt (Kommissionsrat) legt den Kassenbericht vor, er weist darauf hin, von Unterstützungsgesuchen gänzlich Unbeteiligter absehen zu müssen.<sup>1</sup>
- Dr. Hermann Zopff erfährt Dank für die Verwaltung der Musikbibliothek und die Herausgabe des Drucks eines provisorischen Katalogs an die Mitglieder.<sup>2</sup>

#### **Leitung des ADMV**

##### **Direktorium<sup>3</sup>**

Vorsitzender: Carl Riedel (Prof.), Sekretär: Dr. Carl Gille (Hof- und Justizrat), Kassierer: Christian Friedrich Kahnt (Kommissionsrat),  
 Dr. Adolf Stern (Prof.)

##### **Lokalkomitee**

Vorsitzender: Voigtel (Stadtrat), stellvertretender Vorsitzender: Gustav Rebling (Kgl. MD.)  
 Dr. von Arnim (Polizeipräsident), Bennewitz (Kommerzienrat), Bötticher (Bürgermeister), Bräutigam (Kaufmann), Friedrich Christian Ehrlich (Kgl. MD.), Fischer (Eisenbahndir. a. D.), Fischer (Stadtrat), Golden (Dir. der Dampfschiffahrt), Dr. Hartmann (Apotheker), W. Jährling (Kaufmann), Kalkow (Stadtrat), Klein (Major), Kretschmann (Stadtrat), Kretschmann (Rechtsanwalt), von Massow (Generalleutnant und Kommandant), Neubauer (Kommerzienrat), Pilet (Kaufmann), Ed. Riemann (Kaufmann), Rocholl (Regierungsrat), von Rössing (Major), Schiess (Bankier), Schneider (Kommerzienrat), Dr. Dietrich Christian von Gross, genannt von Schwarzhoff (Regierungspräsident), Sulzer (Buchhändler), Robert Tschmarke (Generaldir. der Magdeburger Feuerversicherung), Zwicker (Kanzleirat)

<sup>1</sup> Synopsis s. W. J., „Die 18. Tonkünstlerversammlung des Allgemeinen Deutschen Musikvereins zu Magdeburg. Schlußbetrachtung“, in: *NZfM* 77 (1881), S. 302.

<sup>2</sup> Die Quellen geben nicht an, ob dies innerhalb der Sitzung geschah.

<sup>3</sup> „Bekanntmachung des Allgemeinen Deutschen Musikvereins“, in: *NZfM* 77 (1881), S. 196, 204, 216, 228, 236; „Tonkünstler-Versammlung zu Magdeburg, Donnerstag den 9. Juni bis mit Sonntag den 12. Juni veranstaltet vom Allgemeinen Deutschen Musikverein“, in: *NZfM* 77 (1881), S. 246 f., 259 f.; „Bekanntmachung des Allgem. Deutschen Musikvereins“, in: *NZfM* 77 (1881), S. 241, 448.

## Register der Aufführenden

Carl **Armbrust**, Hamburg (Org.)  
 Marie **Beck**, Magdeburg (KonzS., S)  
 Aug. Robert **Bolland**, Leipzig (Tonkünstler)  
 Gustav Adolf **Brandt**, Magdeburg (MD., Org. an der Katharinenkirche)  
 Hedwig **Brandt-Scheuerlein**, Magdeburg (S)  
 Agathe **Brünicke**, Magdeburg (KonzS., A)  
 Emil **Degenhardt**, Kassel (Cd. th.)  
 Theophil **Forchhammer**, Quedlinburg (MD.)  
 Erna **Gose**, Magdeburg (KonzS., S)  
**Groschoff**, Magdeburg (Org.)  
 Margarethe **Herr**, Dresden  
 Carl **Hill**, Schwerin (KaS., B)  
 Julius **Janssen**, Minden (MD.)  
 Adolf **Kleber**, Zürich (OS., Bar.)  
 Georg **Lederer**, Leipzig (OS., Mitglied der Oper, T)  
 Otto **Lessmann**, Charlottenburg (MD., Redakteur)  
 Carl **Muck**, Zürich (Kpm.)  
 Johannes **Müller**, Moskau (Prof., T)  
 Alexandrine **Müller-Swiatlowsky** (Kaiserl. Russ. HofOS., A)  
 Arthur **Nikisch**, Leipzig (Kpm.)  
 Melitta **Otto-Alvsleben**, Dresden (S)  
 Rudolf **Palme**, Magdeburg (Kgl. MD., Org.)  
 P. **Plothow**, Berlin (Kpm.)  
 Karl **Pohlig**, Weimar (Tonkünstler)  
 Gustav **Rebling**, Magdeburg (Kgl. MD.)  
 Martha **Remmert**, Weimar  
 Orlanda **Riegler**, Leipzig (OS., Mitglied der Oper, A)  
 Hermann **Ritter**, Würzburg (Prof. an der Kgl. Musikschule, KaV.)  
 Xaver **Scharwenka**, Berlin  
 Carl Franz Henry **Schradieck**, Leipzig (KonzM)  
 Alwin **Schroeder**, Leipzig (1. Violoncellist der Theaterkapelle)  
 Friedrich **Seitz**, Magdeburg (KonzM)  
 Arnold Frhr. **Senfft von Pilsach**, Berlin (Bar.)  
 E. **Thiene** (T)  
 Julius **Thümer**, Leipzig (Tonkünstler)  
 Otto **Türke**, Zwickau (Org. an der Marienkirche)  
 Dr. Hermann **Zopff**, Leipzig (Prof.)

**Magdeburger Orchester**

V. 1: Friedrich Seitz (KonzM, V.-Solo), Friedrich Bohne (MD.), Schulz (MD), Ostermeyer (Tonkünstler), Banse (Tonkünstler), Gruss (Tonkünstler), Kupfahl (Tonkünstler), Röckert (Tonkünstler)

V. 2: Fleischhauer (Tonkünstler), Heinemann (Tonkünstler), Jordan (Tonkünstler), Kohlemann (Tonkünstler), Kühne (Tonkünstler), Arnold (Tonkünstler)

Va.: Trostdorf (Tonkünstler), Breckau (Tonkünstler), Thran (Tonkünstler), Göpp (Tonkünstler)

Vc.: Julius Stahlknecht (Tonkünstler, Vc.-Solo), Arnold (Tonkünstler), Rohstein (Tonkünstler), Alert (Tonkünstler)

Kb.: Ball (Tonkünstler), Döbbel (Tonkünstler), Schneidewind (Tonkünstler), Winterberg (Tonkünstler)

Fl.: Teichert (Tonkünstler), Schröder (Tonkünstler)

Ob.: Ille (Tonkünstler), Müller (Tonkünstler)

Klar.: Voss (Tonkünstler), Sabrowsky II (Tonkünstler)

Fg.: Richter (Tonkünstler), Kaufmann (Tonkünstler)

Hr.: Laebe (Tonkünstler), Heinrichs (Tonkünstler), Ibe (Tonkünstler), Eiteljörge (Tonkünstler)

Tr.: Stein (Tonkünstler), Schmiede (Tonkünstler)

Pos.: Kaiser (Tonkünstler), Einbrod (Tonkünstler), Sturz (Tonkünstler)

Tb.: Sabrowsky I (Tonkünstler)

Pk.: Peters (Tonkünstler)

Hf.: Frau Schulz

Org.: Groschoff

Orchesterdiener: Voigt

**verstärkte Theaterkapelle Leipzig**

V. 1: Carl Franz Henry Schradieck (KonzM), August Raab (Vice-KonzM), Aug. Robert Bolland (Tonkünstler), Carl Oeser, Leopold Müller, Bernhardt Hess, Albin Eichhorn, Arthur Max Beyer, Ernst Nissen, Viktor Hußla, Oscar Köhler, Julius Zech

V. 2: Adolf Fiehrich, Carl Lankau, Willhem Langhagen, Ernst Korndörfer II, Eduard Förstel, Robert Hausmann, Heinrich Böttger, Emil Reimers, Eugen Grünberg, August Geithner, Herm. Blechschmidt,

Va.: Julius Thümer, Ferdinand Weidt, August Schreiner, Oskar Korndörfer I, Ehregott Buchheim, Oskar Wolschke II, Gustav Naumann, Fritz Vollmer

Vc.: Alwin Schroeder, Leipzig (1. Violoncellist der Theaterkapelle), Emil Rost, Heinrich Hitzchold, Paul de Wit, Woldemar Pester jun., Ehrhard Franz, Emanuel Müller, Ernest Lent

Kb.: Oswald Schwabe, Albert Wolschke I, Eduard Schröter, Karl August Otho, Adolf Diener, August Hatsch, Erdm. Hartmann, Christian Greve

Fl. 1: Wilhelm Barge

Fl. 2: Gust. Tischendorf

Fl. 3: Diethland von Arx

Ob.: Kirchhoff, Meiningen (KaM.), Hermann Ernst, Engl. Hr.: Bernh. Schröder

Klar. 1: Bernh. Landgraf

Klar. 2: Traugott Gentzsch

B-Klar. 3: Eduard Bauer

Fag. 1: Julius Weisenborn

Fag. 2: Gustav Kunze

Fag. 3: Carl Wiegand

Hr. 1: Eduard Müller

Hr. 2: Louis Schlegel

Hr. 3: Reinhardt Kirmse

Trp. 1: Carl Preuße

Trp. 2: Ferd. Weinschenk

Trp. 3: Herm. Zscherneck

Trp. 4: Ernst Schneider

A-Pos.: Carl Garkisch,

T-Pos.: Herbert Grosskunz

B-Pos.: Robert Müller

Tb.: Hugo Seelemann

Kl. Trommel: Richard Ludwig

gr. Trommel: Aug. Hauschild

Hf.: Robert Wenzel

Orchester-Diener: Gustav Röder

## Kritischer Apparat

1.: (Org.<sup>4</sup> ergänzt)

1.2.: (Sol. (Org.) ergänzt und Sol.<sup>5</sup> modifiziert) ← Emil Götze, Dresden (HofOS.),<sup>6</sup> erkrankt<sup>7</sup>

1.4.: (Werkangaben und Sol. (o. Rolle/Stimmgattung) ergänzt, Sol. (ein Jüngling, T)<sup>8</sup> modifiziert) ← Emil Götze,<sup>9</sup> erkrankt<sup>10</sup>

2.: (Ende der Aufführung und Orchesterstärke<sup>11</sup> ergänzt)

2.3.: (Stimmgattung und Sol. (Kl.)<sup>12</sup> ergänzt)

2.6.: Programmunterpunkt<sup>13</sup> ergänzt

2.7. – 2.10.<sup>14</sup> ← 2.6. – 2.9.<sup>15</sup>

2.8.: (Tonart<sup>16</sup> präzisiert)

2.9.: (Werkangaben und Ltg.<sup>17</sup> ergänzt)

2.10.: (Gattungsangabe<sup>18</sup> modifiziert) ← Orchester-Ballade<sup>19</sup>

3.: (Org.<sup>20</sup> ergänzt)

3.2.: (Besetzung<sup>21</sup> ergänzt)

Ø<sup>22</sup> ← 3.8.: Karl Grädener: „Vater unser“ op. 46 Nr. 1 (≡), Sol.: Adolf Kleber, Zürich (OS.), Emil Degenhardt, Kassel (Cd. th., Org.)<sup>23</sup>

3.8. – 3.10.<sup>24</sup> ← 3.9. – 3.11.<sup>25</sup>

3.9.: (Besetzung<sup>26</sup> ergänzt)

4.3.: (Stimmgattung<sup>27</sup> ergänzt)

4.5.: (Stimmgattung<sup>28</sup> ergänzt)

---

<sup>4</sup> W. J., S. 303.

<sup>5</sup> –Gl.–, „Die 18. Tonkünstlerversammlung des Allgemeinen Deutschen Musikvereins zu Magdeburg“, in: *NZfM* 77 (1881), S. 262.

<sup>6</sup> [Programmheft, Umschlag] *Allgemeiner Deutscher Musik-Verein unter dem Protectorat Sr. königl. Hoh. des Grossherzogs Alexander von Sachsen. Tonkünstler-Versammlung zu Magdeburg. Programm für die Festtage vom 9. bis mit 12. Juni 1881*, [D WRha] ADMV-A III: 16, S. 3.

<sup>7</sup> –Gl.–, „Die 18. Tonkünstlerversammlung des Allgemeinen Deutschen Musikvereins [...]“, S. 262.

<sup>8</sup> Ebd.

<sup>9</sup> Programmheft 1881, S. 5.

<sup>10</sup> –Gl.–, „Die 18. Tonkünstlerversammlung des Allgemeinen Deutschen Musikvereins [...]“, S. 262.

<sup>11</sup> R. E., „Die 18. Tonkünstlerversammlung des Allgemeinen Deutschen Musikvereins zu Magdeburg. (Fortsetzung.)“, in: *NZfM* 77 (1881), S. 273.

<sup>12</sup> [Programmheft, Titelblatt] *Allgemeiner Deutscher Musik-Verein unter dem Protectorat Sr. Kgl. Hoheit des Grossherzogs Carl Alexander von Sachsen. XXXIII. Tonkünstler-Versammlung zu Mannheim veranstaltet vom Allgemeinen Deutschen Musik-Verein. Programm für die Fest-Tage vom 26. Mai bis mit 1. Juni 1897*, in: [D WRha] ADMV-A III: 31, S. 37 f.

<sup>13</sup> [Suppl.] *Tonkünstler-Versammlung zu Magdeburg. Zu dem Concert am 10. Juni*, in: [D WRgs] GSA 70 /234.

<sup>14</sup> Ebd.

<sup>15</sup> Programmheft 1881, S. 3–11.

<sup>16</sup> Programmheft 1897, S. 37.

<sup>17</sup> R. E., „Die 18. Tonkünstlerversammlung des Allgemeinen Deutschen Musikvereins [...] (Fortsetzung.)“, S. 274.

<sup>18</sup> Programmheft 1881, S. 11.

<sup>19</sup> R. E., „Die 18. Tonkünstlerversammlung des Allgemeinen Deutschen Musikvereins [...] (Fortsetzung.)“, S. 274.

<sup>20</sup> –Gl.–, „Die 18. Tonkünstlerversammlung des Allgemeinen Deutschen Musikvereins zu Magdeburg. (Fortsetzung.)“, in: *NZfM* 77 (1881), S. 275.

<sup>21</sup> Programmheft 1897, S. 37.

<sup>22</sup> Ebd.

<sup>23</sup> Programmheft 1881, S. 2 f.

<sup>24</sup> Programmheft 1897, S. 37.

<sup>25</sup> Programmheft 1881, S. 3 f.

<sup>26</sup> Programmheft 1897, S. 37.

<sup>27</sup> Ebd.

<sup>28</sup> Ebd.



5.2.: Programmpunkt<sup>29</sup> ergänzt  
 5.3.<sup>30</sup> ← 5.4.<sup>31</sup> ← 5.3.<sup>32</sup>  
 5.4.: (Stimmgattung<sup>33</sup> ergänzt) ← 5.3.<sup>34</sup> ← 5.2.<sup>35</sup>  
 5.5. – 5.6.<sup>36</sup> ← 5.4. – 5.5.<sup>37</sup>

## Quellen

### [D WRha] ADMV-A III: 16

[Programmheft, Umschlag] *Allgemeiner Deutscher Musik-Verein / unter dem Protectorat / Sr. königl. Hoh. des Grossherzogs Alexander von Sachsen. / Tonkünstler-Versammlung / zu / Magdeburg. / Programm / für die Festtage / vom 9. bis mit 12. Juni / 1881.*

Druck: Leipzig, Louis Seidel, keine durchgehende Paginierung

Darin:

- „Besondere Bestimmungen“, S. 5
- „Uebersicht der bisher veranstalteten Tonkünstler-Versammlungen und Musikertage“, S. 6–14
- [Notiz zur Veranlassung der Ungarischen Krönungsmesse von Franz Liszt], S. 3
- [biographische Notiz zu Giuseppe Tartini], S. 1
- Richard Pohl: [Besprechung von Franz Liszts Todtentanz], S. 7

### [D WRha] ADMV-A III: 8

Enthält:

[Programmheft, S. 1] *Tonkünstler-Versammlung zu Magdeburg. / Erstes Concert / des / Allgemeinen Deutschen Musik-Vereins [...]*

Druck: Leipzig, Louis Seidel, mit handschriftlicher Notiz Arthur Seidls auf S. 1: „1871“, unvollständig, keine durchgehende Paginierung, S. 2 f. nicht identisch mit [D WRha] ADMV-A III: 16

### [D WRgs] GSA 70/234

Enthält:

[Suppl.] *Tonkünstler-Versammlung / zu / Magdeburg. / Zu dem Concert am 10. Juni [...]*

Druck: Leipzig, Louis Seidel, 1 Bl.

[Suppl.] *Zu dem / Concert / am / 12. Juni [...]*

Druck: Magdeburg, Königl. Hofbuchdruckerei von Carl Friese, 1 Bl.

- „Bekanntmachung des Allgemeinen Deutschen Musikvereins“, in: *NZfM* 77 (1881), Heft 18 (28. Apr.), S. 196 (28. Apr. 1881), Heft 19 (6. Mai), S. 204 (28. Apr. 1881), Heft 20 (13. Mai), S. 216 (14. [sic!] Mai 1881), Heft 21 (20. Mai), S. 228 (20. Mai 1881), Heft 22 (27. Mai), S. 236 (20. Mai 1881).

- Tonkünstler-Versammlung zu Magdeburg, Donnerstag den 9. Juni bis mit Sonntag den 12. Juni veranstaltet vom Allgemeinen Deutschen Musikverein“, in: *NZfM* 77 (1881), Heft 23 (3. Juni), S. 246 f. (3. Juni 1881), Heft 24 (10. Juni), S. 259 f. (8. Juni 1881).

--Gl.--: „Die 18. Tonkünstlerversammlung des Allgemeinen Deutschen Musikvereins zu Magdeburg“, in: *NZfM* 77 (1881), Heft 25 (17. Juni), S. 261 f.

- R. E.: „Die 18. Tonkünstlerversammlung des Allgemeinen Deutschen Musikvereins zu Magdeburg. (Fortsetzung.)“, in: *NZfM* 77 (1881), Heft 26 (24. Juni), S. 273 f.

<sup>29</sup> [Suppl.] *Zu dem Concert am 12. Juni*, in: [D WRgs] GSA 70/234.

<sup>30</sup> Programmheft 1897, S. 37.

<sup>31</sup> *Zu dem Concert am 12. Juni*.

<sup>32</sup> Programmheft 1881, S. 2.

<sup>33</sup> Programmheft 1897, S. 37.

<sup>34</sup> *Zu dem Concert am 12. Juni*.

<sup>35</sup> Programmheft 1881, S. 1 f.

<sup>36</sup> Programmheft 1897, S. 37.

<sup>37</sup> Programmheft 1881, S. 2–4.

- -Gl.-: „Die 18. Tonkünstlerversammlung des Allgemeinen Deutschen Musikvereins zu Magdeburg. (Fortsetzung.)“, in: *NZfM* 77 (1881), Heft 26 (24. Juni), S. 274 f.
- R. E.: „Die 18. Tonkünstlerversammlung des Allgemeinen Deutschen Musikvereins zu Magdeburg. (Schluß.)“, in: *NZfM* 77 (1881), Heft 27 (1. Juli), S. 285 f.
- W. J.: „Die 18. Tonkünstlerversammlung des Allgemeinen Deutschen Musikvereins zu Magdeburg. Schlußbetrachtung“, in: *NZfM* 77 (1881), Heft 29 (15. Juli), S. 302–304.
- „Bekanntmachung des Allgem. Deutschen Musikvereins“, in: *NZfM* 77 (1881), Heft 41 (7. Okt.), S. 241 (6. Okt. 1881), Heft 43 (21. Okt.), S. 448 (6. Okt. 1881).

**[D WRha] ADMV-A III: 31**

Enthält:

[Programmheft, Titelblatt] *Allgemeiner Deutscher Musik-Verein unter / dem Protectorat Sr. Kgl. Hoheit des / Grossherzogs Carl Alexander / von Sachsen. / XXXIII. / Tonkünstler-Versammlung / zu Mannheim / veranstaltet vom Allgemeinen Deutschen / Musik-Verein. / Programm für die Fest-Tage / vom 26. Mai bis mit 1. Juni 1897.*

[Umschlag] *Tonkünstler-Versammlung / zu / Mannheim. / 27. Mai bis mit 1. Juni 1897 / Programm*

Druck: Leipzig, Breitkopf & Härtel

Darin:

- „Besondere Bestimmungen“, S. 5
- „Uebersicht der Thätigkeit des Allgemeinen Deutschen Musikvereins während der 38 Jahre seines Bestehens“, S. 1–66, hier: S. 36–38